

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 30ής Νοεμβρίου 2006 [αιτήσεις του Bundesgerichtshof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — A. Brünsteiner GmbH (C-376/05), Autohaus Hilgert GmbH (C-377/05) κατά Bayerische Motorenwerke AG (BMW)**

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-376/05 και C-377/05) <sup>(1)</sup>

**(Ανταγωνισμός — Συμφωνία διανομής αυτοκινήτων οχημάτων — Απαλλαγή κατά κατηγορία — Κανονισμός (ΕΚ) 1475/95 — Άρθρο 5, παράγραφος 3 — Καταγγελία από τον προμηθευτή — Αναδιοργάνωση του δικτύου διανομής — Θέση σε ισχύ του κανονισμού (ΕΚ) 1400/2002 — Άρθρο 4, παράγραφος 1 — Περιορισμοί ιδιαίτερης σοβαρότητας — Συνέπειες)**

(2006/C 331/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Bundesgerichtshof

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

A. Brünsteiner GmbH (C-376/05), Autohaus Hilgert GmbH (C-377/05)

κατά

Bayerische Motorenwerke AG (BMW)

**Αντικείμενο της υποθέσεως**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασεως — Bundesgerichtshof — Ερμηνεία του άρθρου 5, παράγραφος 1, πρώτη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΚ) 1475/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85, παράγραφος 3, της Συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών διανομής, πώλησης και εξυπηρέτησης μετά την πώληση αυτοκινήτων οχημάτων (ΕΕ L 145 της 29ης Ιουνίου 1995, σ. 25), και του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) 1400/2002 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή του άρθρου 81, παράγραφος 3, της Συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες κάθπτων συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας (ΕΕ L 203 της 1ης Αυγούστου 2002, σ. 30) — Καταγγελία συμβάσεως αντιπροσωπείας από τον προμηθευτή, η οποία στηρίζεται στην ανάγκη αναδιοργάνωσης του συνόλου του δικτύου λόγω τροποποιήσεως της κοινοτικής νομοθεσίας

**Διατακτικό της απόφασεως**

1) Η θέση σε ισχύ του κανονισμού (ΕΚ) 1400/2002 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή του άρθρου 81, παράγραφος 3, της Συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες κάθπτων συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας, αυτή καθ'αυτή δεν καθιστά αναγκαία την αναδιοργάνωση του δικτύου διανομής ενός προμηθευτή, κατά την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, πρώτη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΚ) 1475/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου [81], παράγραφος 3, της Συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών διανομής, πώλησης και εξυπηρέτησης μετά την πώληση αυτοκινήτων οχημάτων. Εντούτοις, η εν λόγω θέση σε ισχύ ενδέχεται, σε συνάρτηση με

τη συγκεκριμένη οργάνωση του δικτύου διανομής του κάθε προμηθευτή, να δημιουργεί την ανάγκη μεταβολών τέτοιας σπουδαιότητας, ώστε να συνιστούν πραγματική αναδιοργάνωση του εν λόγω δικτύου κατά την έννοια της διατάξεως αυτής. Εναπόκειται στα εθνικά δικαστήρια και στα διατηρητικά όργανα να εκτιμήσουν αν συντρέχει τέτοια περίπτωση, βάσει όλων των συγκεκριμένων στοιχείων της διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί.

2) Το άρθρο 4 του κανονισμού 1400/2002 πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι, μετά την παρέλευση της μεταβατικής περιόδου του άρθρου 10 του κανονισμού αυτού, η προβλεπόμενη στον εν λόγω κανονισμό απαλλαγή κατά κατηγορία δεν ισχύει για τις συμβάσεις που πληρούσαν μεν τις προϋποθέσεις περί απαλλαγής κατά κατηγορία του κανονισμού 1475/95, πλην όμως είχαν ως αντικείμενο τουλάχιστον έναν από τους απαριθμούμενους στο εν λόγω άρθρο 4 περιορισμούς ιδιαίτερης σοβαρότητας, με συνέπεια το σύνολο των περιλαμβανόμενων σε παρόμοιες συμβάσεις περιοριστικών του ανταγωνισμού ρητρών να μπορεί να απαγορευθεί δυνάμει του άρθρου 81, παράγραφος 1, ΕΚ, εφόσον δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις χορηγήσεως απαλλαγής βάσει του άρθρου 81, παράγραφος 3, ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 10 της 14.1.2006.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 14ης Δεκεμβρίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ελληνικής Δημοκρατίας**

(Υπόθεση C-390/05) <sup>(1)</sup>

**(Παράβαση κράτους μέλους — Κανονισμός (ΕΚ) 2037/2000 — Ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος)**

(2006/C 331/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: U. Wölker και M. Κωνσταντινίδης)

Καθής: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: Ν. Δαφνίου)

**Αντικείμενο της υποθέσεως**

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση των άρθρων 16, παράγραφοι 5 και 6, και 17, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 2037/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000 για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος (ΕΕ L 244, σ. 1) — Ανάκτηση, ανακύκλωση, ποιοτική αποκατάσταση και καταστροφή των ελεγχόμενων ουσιών — Παράλειψη καθορισμού των ελάχιστων απαιτήσεων όσον αφορά τα προσόντα του αρμόδιου προσωπικού — Παράλειψη υποβολής εκθέσεως στην Επιτροπή σχετικά με τα προγράμματα που αφορούν το επίπεδο των απαιτούμενων προσόντων